



John Barré

English and German to French Translator

Professional language expert with over 10 years of experience as a registered translator, with a strong focus on marketing and localization.

Professional Experience

Since 2009 **Freelance Translator**

Self-employed

- Translation, editing, proofreading, transcreation
- Marketing, financial, technical, gaming fields
- Over 1,600,000 words translated for direct clients and translation agencies alike
- Localization QA

2017-2020 **Team Lead Content Management**

JobLeads GmbH, Hamburg, Germany

- Team management of 15 content experts
- Content localization for the job markets (50 countries, 30 languages)
- Content marketing strategy and creation

2017 **Senior Marketing Manager**

Adtriba GmbH, Hamburg, Germany

- B2B content marketing
- SEO & SEA strategies
- Social media marketing

2011-2016 **Product & Marketing Manager**

Bab.la GmbH, Hamburg, Germany

- Product management
- Online marketing strategy management
- Website localization in 28 languages

2006-2009 **Store Supervisor**

Smyths Toys Superstore, Cork, Ireland

- Team management
- Sales optimization
- Stock management

Education

- 2009-2011 **MA in Translation Studies**
Dublin City University, Ireland
- 2003-2006 **BA in Languages Studies** (English and German)
Cergy-Pontoise University, France

Languages

- French (Native)
- English (C2)
- German (C2)
- Spanish (B2)
- Italian (B1)

Computer Skills

- CAT Tools (Trados, Smartling, Qt Linguist, Crowdin)
- Microsoft Suite (Word, Excel, PowerPoint)
- Trello, Slack

Key Skills

- Team management
- Project management
- Creative writing
- Cultural awareness
- Communication

John Barré
Zeißstraße 40, 22765 Hamburg, Germany

E-Mail john@bureaubarre.com
Phone +49 176 90050051
Skype john.barre

ProZ <https://www.proz.com/translator/1188137>
Web <http://bureaubarre.com>